



**sylvac**

**Deutsch**

# ReflexScan+

---

# Gewinde



## INHALTSANGABE

<b>I</b>	<b>Allgemeines</b>	<b>3</b>
<b>II</b>	<b>Gerät ohne schwenkung</b>	<b>3</b>
1	Option STANDARD	3
2	Option PRO	4
<b>III</b>	<b>Gerät mit schwenkung</b>	<b>6</b>
1	Option STANDARD	6
2	Option PRO	7

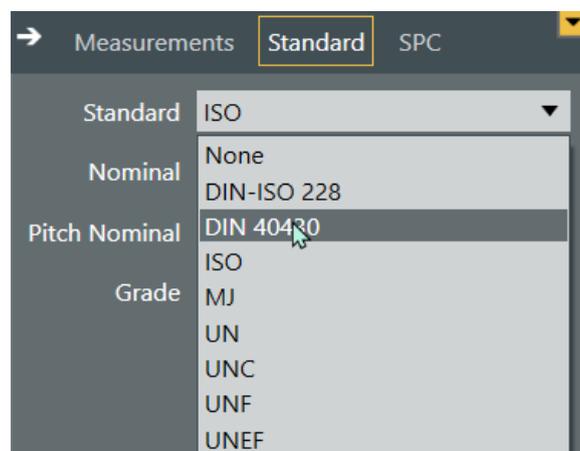
## I. ALLGEMEINES

Dieses Dokument gibt einen Überblick über die Gewinde, die ab ReflexScan 4.6 auf einem SCAN-Gerät ohne Schwenkung (F60, F60L, S145, S145L), mit Schwenkung (F60T, F60LT, S25T) und abhängig von der Lizenzoption verfügbar sind: STANDARD / PRO.

## II. GERÄT OHNE SCHWENKUNG

### 1. Option STANDARD

- Zylindrische Gewinde (statisch oder dynamisch), konische Gewinde (statisch)
- Beispiel für die verfügbaren Normen für zylindrische Gewinde:

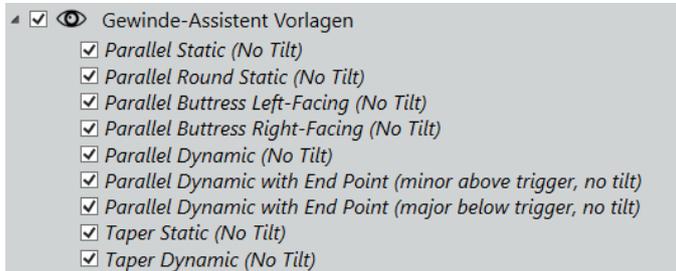


- Liste der verfügbaren Messungen von Gewinden (alle Optionen werden angezeigt, nicht nur die angehakten Optionen)

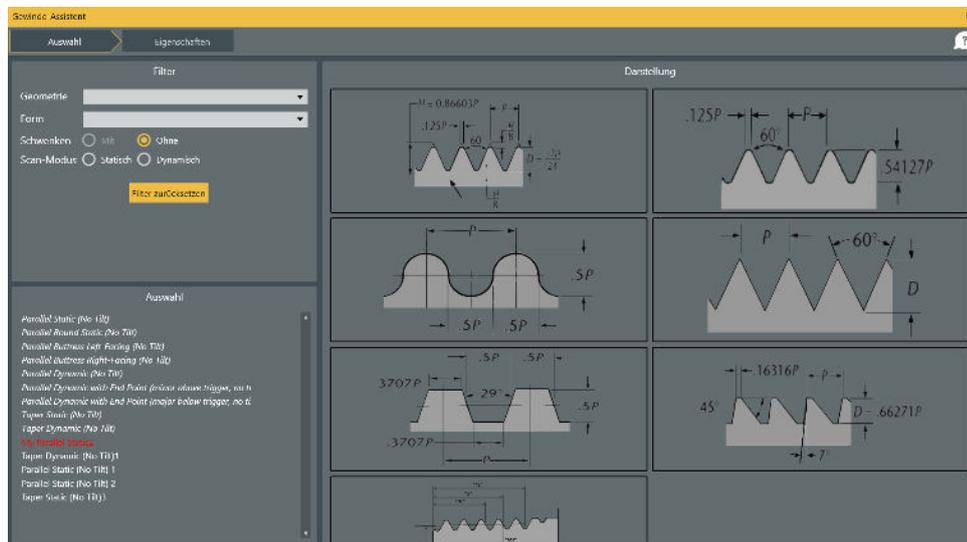


## 2. Option PRO

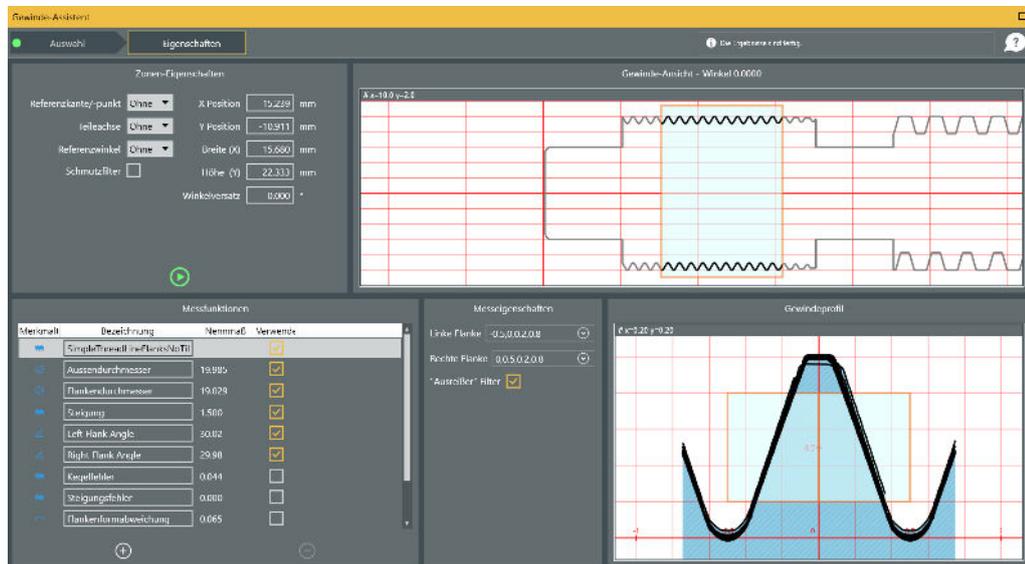
- a. Enthält alle Gewinde der Option STANDARD und zusätzlich einige Sondergewinde : abgerundetes Gewinde, Sägezahngewinde. Ermöglicht ausserdem zusätzliche Messungen für jedes Gewinde.



- b. Gewinde-Assistent zur Erstellung benutzerdefinierter Gewinde
- i. Fenster zur Auswahl des Gewindetyps



- ii. Fenster zur Auswahl der Messungen und Anpassung der Bereiche für Flanken oder Radien, ...



c. Beispiel für die verfügbaren Messungen für dynamische zylindrische Gewinde :

i. Einfache Messungen

	Aussendurchmesser	19.985	<input checked="" type="checkbox"/>
	Flankendurchmesser	19.029	<input checked="" type="checkbox"/>
	Steigung	1.500	<input checked="" type="checkbox"/>
	Left Flank Angle	30.02	<input checked="" type="checkbox"/>
	Right Flank Angle	29.98	<input checked="" type="checkbox"/>
	Kegelfehler	0.044	<input type="checkbox"/>
	Steigungsfehler	0.000	<input type="checkbox"/>
	Flankenformabweichung	0.065	<input type="checkbox"/>

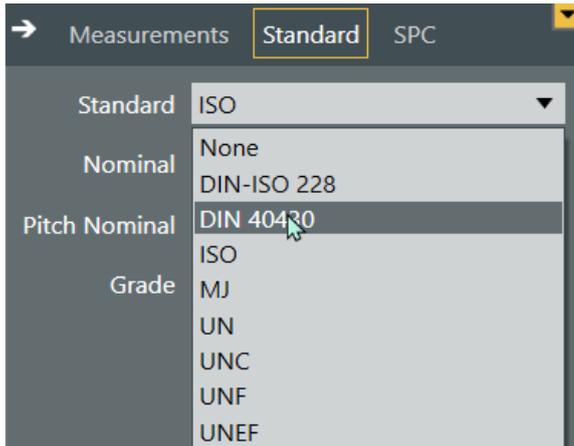
ii. Sondermessungen

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Axialzahndicke
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Kegelvollwinkel
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Kopfhöhe
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		LANG_FEAT_THREAD_CENTRE_LINE
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		LANG_FEAT_THREAD_CENTRE_LINE_MAJOR
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Zahnspez
<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>		Außendurchmesser bei 'X'
<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>		Diameter over wires
<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>		LANG_FEAT_THREAD_CENTRE_LINE_MAJOR_AT_X
<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>		LANG_FEAT_THREAD_CENTRE_LINE_PITCH_DIA_AT_X
<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>		LANG_FEAT_THREAD_PITCH_DIAMETER_AT_X
<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>		Point over wire
<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>		Prüflänge Position
<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>		Steigungsfehler
<input type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>		Thread Flank Line

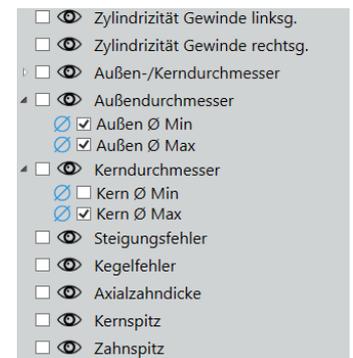
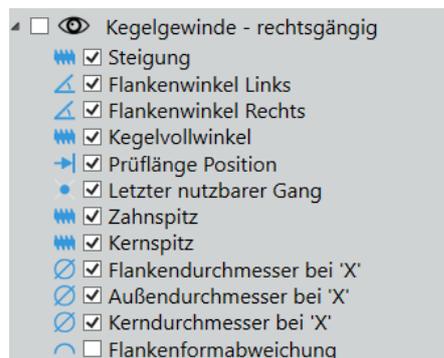
### III. GERÄT MIT SCHWENKUNG

#### 1. Option STANDARD

- Zylindrische Gewinde (statisch oder dynamisch), konische Gewinde (statisch), Schneckenwellen (dynamisch)
- Rechts- oder linksgängiges Gewinde
- Eigenschaften, die mit der «inneren» Form der Schnecke zusammenhängen  
Beispiele: Durchmesser, Andrehung oder Radius am Fuss, Wellentiefe, ...
- Beispiel für die verfügbaren Normen für zylindrische Gewinde :



- Liste der verfügbaren Messungen zu Gewinden (z. B. für ein rechtsgängiges Gewinde)



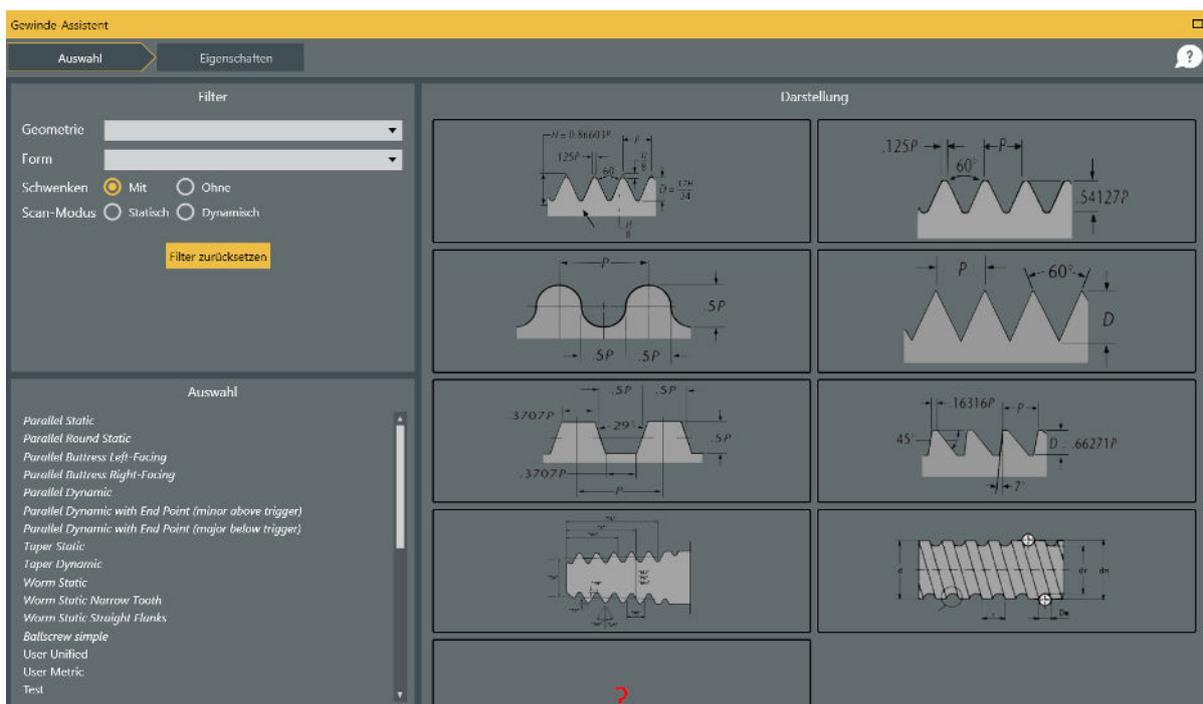
## 2. Option PRO

- a. Enthält alle Gewinde der Option STANDARD und zusätzlich einige Sondergewinde : abgerundetes Gewinde, Sägezahngevinde, Schneckenwelle (Standard, enge Teilung, steile Flanken), Kugelumlaufspindel. Beinhaltet ausserdem zusätzliche Messungen für jedes Gewinde.

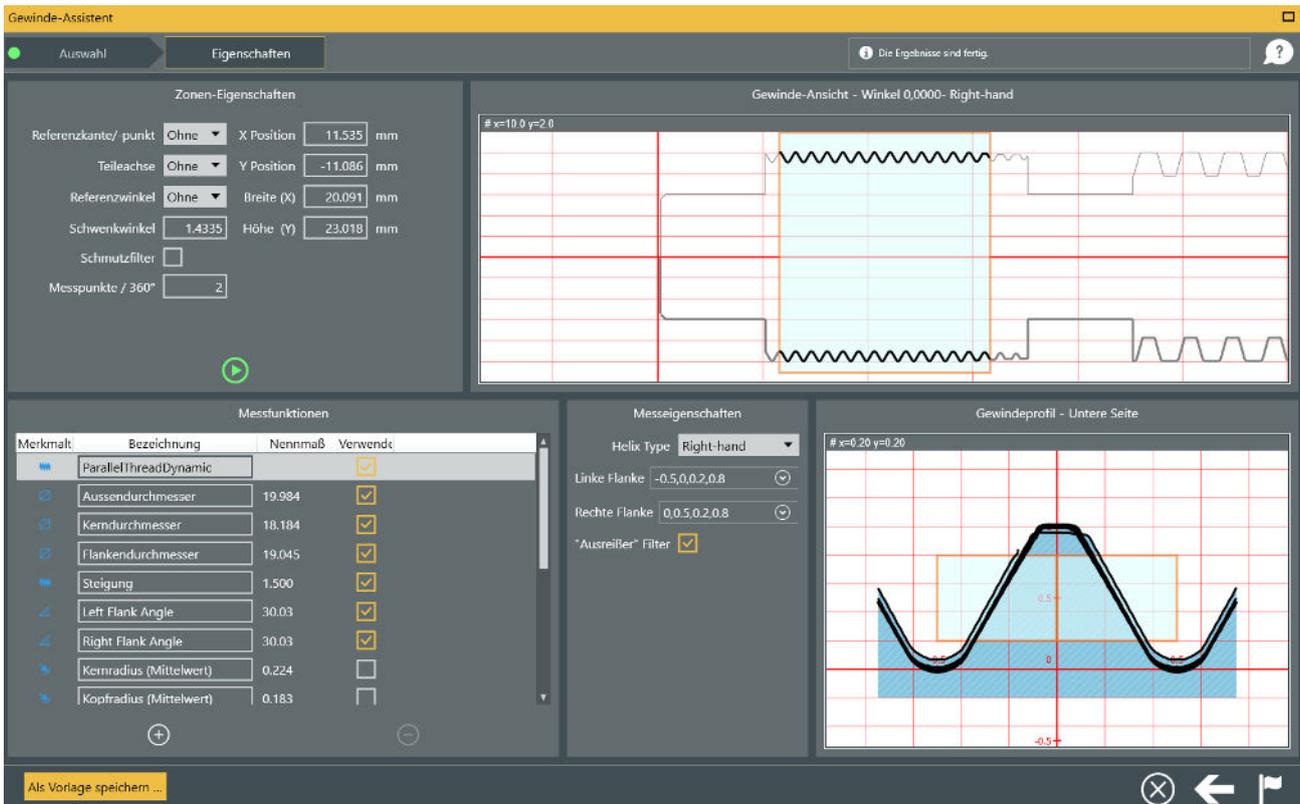


- b. Gewinde-Assistent zur Erstellung benutzerdefinierter Gewinde

- i. Fenster zur Auswahl des Gewindetyps



ii. Fenster zur Auswahl der Messungen und Anpassung der Bereiche für Flanken oder Radien, ...



c. Beispiel für die verfügbaren Messungen für dynamische zylindrische Gewinde :

i. Einfache Messungen

<input checked="" type="checkbox"/>	Aussendurchmesser	19.984	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	Kerndurchmesser	18.184	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	Flankendurchmesser	19.045	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	Steigung	1.500	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	Left Flank Angle	30.03	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	Right Flank Angle	30.03	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Kernradius (Mittelwert)	0.224	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Kopfradius (Mittelwert)	0.183	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Kegelfehler	0.027	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Steigungsfehler	0.000	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Flankenformabweichung	0.046	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Diameter over wires	17.748	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Rundlauf (Mittlenkreisdurchmesser)	0.000	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Ovalität Flankendurchmesser	0.000	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Funktionaler Durchmesser	19.045	<input type="checkbox"/>

## ii. Sondermessungen

<input type="checkbox"/>	(+)	(-)	⚙️ Axialzahndicke	
<input type="checkbox"/>	(+)	(-)	⚙️ Fußhöhe	
<input type="checkbox"/>	(+)	(-)	📐 Kegelvollwinkel	
<input type="checkbox"/>	(+)	(-)	⚙️ Kernspitz	
<input type="checkbox"/>	(+)	(-)	⚙️ Kopfhöhe	
<input type="checkbox"/>	(+)	(-)	🔴 LANG_FEAT_THREAD_CENTRE_LINE	
<input type="checkbox"/>	(+)	(-)	🔴 LANG_FEAT_THREAD_CENTRE_LINE_MAJOR	
<input type="checkbox"/>	(+)	(-)	⚙️ Zahnhöhe	
<input type="checkbox"/>	(+)	(-)	⚙️ Zahnspez	
<input type="checkbox"/>	0	(+)	(-)	🔲 Außendurchmesser bei 'X'
<input type="checkbox"/>	0	(+)	(-)	🔲 Diameter over wires
<input type="checkbox"/>	0	(+)	(-)	🔲 Funktionaler Durchmesser
<input type="checkbox"/>	0	(+)	(-)	🔲 Kerndurchmesser bei 'X'
<input type="checkbox"/>	0	(+)	(-)	🔲 Kernradius (Mittelwert)
<input type="checkbox"/>	0	(+)	(-)	🔲 Kopfradius (Mittelwert)
<input type="checkbox"/>	0	(+)	(-)	🔴 LANG_FEAT_THREAD_CENTRE_LINE_MAJOR_AT_X
<input type="checkbox"/>	0	(+)	(-)	🔴 LANG_FEAT_THREAD_CENTRE_LINE_PITCH_DIA_AT_X
<input type="checkbox"/>	0	(+)	(-)	🔲 LANG_FEAT_THREAD_PITCH_DIAMETER_AT_X
<input type="checkbox"/>	0	(+)	(-)	✖ Point over wire
<input type="checkbox"/>	0	(+)	(-)	➡ Prüflänge Position
<input type="checkbox"/>	0	(+)	(-)	🔲 Single Crest Radius
<input type="checkbox"/>	0	(+)	(-)	🔲 Single Root Radius
<input type="checkbox"/>	0	(+)	(-)	⚙️ Steigungsfehler
<input type="checkbox"/>	0	(+)	(-)	— Thread Flank Line

## IV. KONFORMITÄTS- UND KALIBRIERUNGSZERTIFIKATE

### 1. Konformitätszertifikat

#### **CERTIFICATE OF CONFORMITY**

Sylvac certifies that this instrument has been manufactured in accordance with our Quality Standard and tested with reference to masters of certified traceability by the Federal Institute of Metrology.

#### **CERTIFICAT DE CONFORMITÉ**

Sylvac certifie que cet instrument a été fabriqué et contrôlé selon ses normes de qualité et en référence avec des étalons dont la traçabilité est reconnue par l'Institut fédéral de métrologie.

#### **QUALITÄTSZEUGNIS**

Sylvac bestätigt, dass dieses Gerät gemäss seinen internen Qualitätsnormen hergestellt wurde und mittels Normalen mit anerkannter Rückverfolgbarkeit, kalibriert durch der Eidgenössischen Institut für Metrologie, geprüft worden ist.

## 2. Kalibrierungszertifikat

### **Calibration certificate**

Because we make our Sylvac instruments in batches, you may find that the date on your calibration certificate is not current. Please be assured that your instruments are certified at point of production and then held in stock in our warehouse in accordance with our Quality Management System ISO 9001. Re-calibration cycle should start from date of receipt..

### **Certificat d'étalonnage**

En raison de la fabrication de nos instruments par lots de production, il est possible que la date de votre certificat d'étalonnage ne soit pas actuelle. Nous garantissons que nos instruments sont certifiés au moment de leur fabrication puis stockés conformément à notre système de gestion de la qualité ISO 9001. Le cycle de réétalonnage peut commencer à partir de la date de réception.

### **Zertifikat**

Da wir unsere Instrumente in Serien herstellen, kann es sein, dass das Datum auf dem Zertifikat nicht aktuell ist. Die Instrumente sind jedoch ab der Herstellung zertifiziert und werden dann gemäß unserem Qualitätsmanagementsystem ISO 9001 in unserem Lager aufbewahrt. Der Nachkalibrierungszyklus kann ab dem Empfangsdatum beginnen..



Changes without prior notice  
Sous réserve de toute modification  
Änderungen vorbehalten

Edition :

2022.09/ 681-100-07-110